



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN



ALTERNATIVE STREITBEILEGUNG

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

GIUSTIZIA ALTERNATIVA

Dienststelle zur Überwindung der Überschuldung. Auswahlverfahren zur Bestimmung von nicht mehr als zehn zusätzlichen ÜberschuldungsverwalterInnen

Die Handelskammer Bozen hat eine Dienststelle zur Überwindung der Überschuldung gemäß Gesetz Nr. 3, vom 27. Januar 2012, eingerichtet.

Mit Beschluss des Kammerausschusses Nr. 95, vom 25.07.2016 wurden die Ordnung der Dienststelle sowie die Kriterien für die Auswahl der ÜberschuldungsverwalterInnen genehmigt.

Das Gesetz Nr. 3, vom 27. Januar 2012, sowie das Ministerialdekret Nr. 202, vom 24. September 2014 regeln die Grundvoraussetzungen und die Weiterbildung der ÜberschuldungsverwalterInnen.

Aufgrund der Covid-19-Pandemie und der von ihr verursachten wirtschaftlichen Folgen, ist eine erhebliche Zunahme der Tätigkeit der Überschuldungsstellen zu erwarten. Um die zukünftige Arbeitslast zu bewältigen, wird ein öffentliches Auswahlverfahren zur Bestimmung von nicht mehr als **zehn ÜberschuldungsverwalterInnen** ausgeschrieben.

Die ÜberschuldungsverwalterInnen, welche die im Anhang beschriebenen Voraussetzungen erfüllen, können um Eintragung in das Verzeichnis der ÜberschuldungsverwalterInnen der Dienststelle der Handelskammer Bozen ansuchen.

Kontakt: adr@handelskammer.bz.it
Tel. 0471 945562

Organismo per la composizione della crisi da sovraindebitamento - Procedura di selezione pubblica per individuare non più di dieci Gestori/Gestrici della crisi aggiuntivi

La Camera di commercio di Bolzano ha istituito un Organismo di composizione delle crisi da sovraindebitamento di cui alla legge 27 gennaio 2012, n. 3.

Con deliberazione della Giunta camerale dd. 25.07.2016, n. 95, sono stati approvati il regolamento dell'Organismo nonché i criteri di accesso e di scelta dei/delle Gestori/Gestrici della crisi da sovraindebitamento.

La legge n. 3 del 27 gennaio 2012 e il decreto ministeriale n. 202 del 24 settembre 2014 regolano i criteri minimi per la qualifica e la formazione dei/delle Gestori/Gestrici della crisi.

A causa della pandemia Covid-19 e le conseguenze sul piano economico che ne derivano, è presumibile che l'attività degli Organismi di gestione della crisi da sovraindebitamento aumentino notevolmente. Per affrontare il futuro carico di lavoro si indice una procedura di selezione pubblica per individuare non più di **dieci Gestori/Gestrici della crisi**.

I/Le Gestori/Gestrici della crisi da sovraindebitamento, in possesso dei requisiti descritti nel documento allegato, possono chiedere l'iscrizione nell'elenco dei/delle Gestori/Gestrici della crisi dell'Organismo di composizione della crisi da sovraindebitamento della Camera di commercio.

Contatto: adr@camcom.bz.it
Tel. 0471 945562

I-39100 Bozen,
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 629
morelato@handelskammer.bz.it
PEC: arbitration@bz.legalmail.camcom.it
www.handelskammer.bz.it
Eingetragen im nationalen Verzeichnis
Mediationsstellen, Nr. 75/16.03.2010 (GVD 28/2010)
Steuernummer: 80000670218
ISO-Zertifizierung 9001:2008

I-39100 Bolzano,
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 629
morelato@camcom.bz.it
PEC: arbitration@bz.legalmail.camcom.it
www.camcom.bz.it
Iscritto al Registro nazionale degli organismi di
conciliazione al n. 75/16.03.2010 (d.lgs. 28/2010)
codice fiscale: 80000670218
certificazione ISO 9001:2008



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN



ALTERNATIVE STREITBEILEGUNG

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

GIUSTIZIA ALTERNATIVA

Der Abgabetermin für die Eintragungsgesuche ist Freitag, 15. Mai 2020. Es sind keine besonderen Formen der Gesuchstellung vorgesehen.

Aufgrund der herrschenden Bewegungseinschränkungen müssen die Gesuche jedoch elektronisch hinterlegt werden, wenn möglich mittels zertifizierter E-Mail (PEC). Im Falle der Übermittlung über die ordentliche E-Mail-Anschrift müssen die Originalunterlagen im Rahmen des Vorstellungsgesprächs vorgelegt werden. Die Vorstellungsgespräche werden mit den einzelnen KandidatInnen festgelegt.

Il termine di consegna per le richieste d'iscrizione è venerdì, 15 maggio 2020. Non sono richieste forme particolari.

A causa delle limitazioni sulla mobilità le domande devono essere depositate in forma elettronica, possibilmente tramite posta elettronica certificata (PEC). Qualora il deposito avvenga tramite la posta elettronica ordinaria, i documenti originali devono essere esibiti in sede di colloquio di presentazione. I colloqui saranno fissati in accordo con i/le singoli/e candidati/e.

PEC: adr@bz.legalmail.camcom.it

E-Mail: adr@handelskammer.bz.it

adr@camcom.bz.it

Die Eintragung in das Verzeichnis der Überschuldungsverwalter/Innen der Handelskammer Bozen ist kostenlos.

L'iscrizione nell'elenco dei/delle Gestori/Gestrici della crisi dell'Organismo della Camera di commercio di Bolzano è gratuita.

Dr./dott. Ivo Morelato

*Verantwortlicher der Dienststelle der Handelskammer Bozen zur Überwindung der Überschuldung
Referente dell'Organismo della Camera di commercio di Bolzano per la composizione della crisi da sovraindebitamento*

F:\Data\ADRI02_OCC\GESTORI\Bando gestori_2020\Bekanntmachung_Ausschreibung_Gestori_2020.doc

I-39100 Bozen,
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 629
morelato@handelskammer.bz.it
PEC: arbitration@bz.legalmail.camcom.it
www.handelskammer.bz.it
Eingetragen im nationalen Verzeichnis
der Mediationsstellen, Nr. 75/16.03.2010 (GVD 28/2010)
Steuernummer: 80000670218
ISO-Zertifizierung 9001:2008

I-39100 Bolzano,
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 629
morelato@camcom.bz.it
PEC: arbitration@bz.legalmail.camcom.it
www.camcom.bz.it
Iscritto al Registro nazionale degli organismi di
conciliazione al n. 75/16.03.2010 (d.lgs. 28/2010)
codice fiscale: 80000670218
certificazione ISO 9001:2008